

wereld handelscentrum



verhuist naar Irak

30 augustus 2020
Zoetermeer

enkele inleidende opmerkingen...

1. De eerste stad in "de aeon van deze wereld"* was Babel >

* Ef.2:2 - vs. "de toenmalige wereld"; 2Petr.3:6

-Genesis 10-

⁸ En Kus verwekte Nimrod
en deze begon
een machtig man te zijn op aarde.

⁹ Hij was een machtig jager
voor het aangezicht van JAHWEH;
daarom wordt gezegd:

als Nimrod een machtig jager
voor het aangezicht van JAHWEH.

¹⁰ En **HET EERSTE** van zijn koninkrijk
was **BABEL**, Erek, Akkad en Kalne,
in het land SINEAR.

*tegenwoordig: Hillah,
hoofdstad van de provincie Babil*





-Genesis 11-

- ⁷ Welaan, laat ons neerdalen en hun spraakdoen verwarren zodat men niet verstaat de spraak van zijn naaste.
- ⁸ Zo verstrooide JAHWEH hen vandaar over heel het aangezicht van de aarde en zij zagen af van de bouw van de stad.
- ⁹ Daarom noemt men **HAAR NAAM BABEL** omdat JAHWEH daar de spraak van heel de aarde deed **VERWARREN** en JAHWEH hen vandaar verstrooide over heel het aangezicht van de aarde.

enkele inleidende opmerkingen...

2. Ongeveer 1500 jaar later
(± 600 v. Chr.) werd Babel de
hoofdstad van het Babylonische rijk;



enkele inleidende opmerkingen...

2. Ongeveer 1500 jaar later
(± 600 v. Chr.) werd Babel de
hoofdstad van het Babylonische rijk;
- daarna een hoofdstad
in het Medo-Perzische rijk;



enkele inleidende opmerkingen...

2. Ongeveer 1500 jaar later
(± 600 v. Chr.) werd Babel de
hoofdstad van het Babylonische rijk;
- daarna een hoofdstad
in het Medo-Perzische rijk;
 - en daarna in het Griekse rijk, (na
verovering door Alexander de Grote)
ook door hem verklaard tot hoofdstad;



enkele inleidende opmerkingen...

2. Ongeveer 1500 jaar later (\pm 600 v. Chr.) werd Babel de hoofdstad van het Babylonische rijk;
- daarna een hoofdstad in het Medo-Perzische rijk;
 - en daarna in het Griekse rijk, (na verovering door Alexander de Grote) ook door hem verklaard tot hoofdstad;
 - en ten slotte, in het laatste rijk, voorafgaand aan het Messiaanse rijk wederom wereldhoofdstad.



enkele inleidende opmerkingen...

3. Jesaja 13 en Jeremia 50 en 51 voorzeggen een totale verwoesting* van de stad, aangehaald in Openbaring 17/18. Een toekomstig gebeuren, nog nimmer vervuld!

* Jesaja 13:19: zoals Sodom en Gomorra in Openb. 18:10 - in één uur verwoest

enkele inleidende opmerkingen...

4. in Openbaring 17/18 is Babylon het laatste grote bolwerk en wordt voorgesteld als een goddeloze hoer. Het is de stad van weelde en van "de kooplieden der aarde" *

* Openb.18:11-16

enkele inleidende opmerkingen...

5. Zacharia profeteerde ná de terugkeer o.l.v. koning Kores en beschrijft in 5:5-11 een visioen waarin een goddeloos Joods volk zich vestigt in de streek van Sinear...

5 En de boodschapper
die in mij sprak, zei tot mij:
hef toch je ogen op
en zie wat dit is,
dat er voortkomt.

אֵלַי	וַיֹּאמֶר	בִּי	הַדֹּבֵר	הַמְּלַאָּךְ	וַיֵּצֵא
tot-mij	en-hij-zegt	in-mij	de-sprekende	de-boodschapper	en-hij-gaat-uit
tot-mij	en-zeide	met-mij	die-sprak	de-engel	hierop-kwam-nader

הַזֹּאת	הַיּוֹצֵאת	וְרָאָה	מָה	עֵינֶיךָ	נָא	שָׂא
de-deze	de-uitgaande	wat ?	en-zie !	ogen-van-jou	als-je-blijft !	hef-op !
daar	naar-voren-komt	wat	en-zie	uw-ogen	toch	sla-op

⁶ Ik ik zei: wat is dat?

En hij zei: dit is de efa die voortkomt...

= een inhoudsmaat gebruikt voor o.a. graan

- 1 efa = 10 gomer (Ex.16:36; Lev.5:11);
- 1 efa = ± 36 liter;
- werd veel mee gesjoemeld (Lev.19:36; Deut.25:14,15; Spr.20:10; Ezech.45;10; Amos 8:5; Micha 6:10).

וַיֹּאמֶר מַה הֲיֵא וַיֹּאמֶר זֹאת הָאֵפָה הַיּוֹצֵאת
 en-^{hij}-zegt zij wat? en-^{ik}-zeg
 de-uitgaande de-efa dit

die-naar-voren-komt-daar een-efa dat-is hij-antwoordde dat wat-is ik-vroeg

וַיֹּאמֶר זֹאת עֵינֶיךָ בְּכֹל הָאָרֶץ
 en-^{hij}-zegt dit en-^{hij}-zegt
 de-aarde in-geheel oog-van-hen

het-land in-ganse zij-zien-er-uit zo hij-vervolgde

6 ... En hij zei: dit is hun oog
in heel het land.

> zo ogen zij - dit is hun aanzicht:
de efa als symbool van handel,
representeert het land

וַיֹּאמֶר מַה הֲיֵא וַיֹּאמֶר זֹאת הָאֵיפָה הַיּוֹצֵאת
de-uitgaande de-efa dit en-hij-zegt zij wat? en-ik-zeg
die-naar-voren-komt-daar een-efa dat-is hij-antwoordde dat wat-is ik-vroeg

וַיֹּאמֶר זֹאת עֵינֵם בְּכֹל הָאָרֶץ
de-aarde in-geheel oog-van-hen dit en-hij-zegt
het-land in-ganse zij-zien-er-uit zo hij-vervolgde

⁷ En zie,
een loden talent werd opgeheven
en één vrouw
zat in het midden van de efa.

Hebr. kikar

- lett. cirkel, ring, kring > deksel
- vrijwel altijd vertaald met 'talent'
= een munt (talenten goud Ex.25:39;
talenten zilver Ex.38:27)
- kikar het symbool van geld

עֲפָרַת נִשְׂאָת

opgeheven-wordende lood schijf-van en-aanschouw !

werd-opgelicht loden het-deksel

כִּכָּר

וְהִיָּה

en-zie

⁷ En zie,
een loden talent werd opgeheven
en één vrouw
zat in het midden van de efa.

Hebr. efer (> ofra)

- gewoonlijk vertaald met 'stof'
(> der aarde; Gen.2:7)

עֲפָרַת נְשֵׂאת	כֶּפֶר	וְהִנֵּה
opgeheven-wordende	lood	schijf-van en-aanschouw !
werd-opgelicht	loden	het-deksel
		en-zie

7 En zie,
een loden talent werd opgeheven
en één vrouw
zat in het midden van de efa.

in zo'n kleine inhoudsmaat?

- of ziet Zacharia een figuur van één vrouw?*

וְזֹאת אִשָּׁה אָסְתָּ יוֹשֶׁבֶת בְּתוֹךְ הָאֵיפָה
de-efa in-midden-van zittende één vrouw en-deze
de-efa in zat een vrouw en-daar

⁸ En hij zei:
deze [vrouw] is de slechtheid...

zoals in Openb.17/18
de hoer Babylon

וַיֹּאמֶר זֹאת הָרְשָׁעָה

en-hij-zegt deze-vrouw de-slechtheid

dat-is en-hij-zeide de-goddeloosheid

⁸ ... En hij wierp haar
in het midden van de efa
en hij wierp de loden steen
op haar mond.

nl. van de efa

הָאֵיפָה	אֶתְּהָ אֶל-תּוֹךְ	וַיִּשְׁלֹךְ
de-efa	midden-van tot »haar	en- ^l hij-gooit
de-efa	- in haar	toen-hij-wierp-neer

אֶל-פִּיהָ	הָעֶפְרָת	אֶת-אֶבֶן	וַיִּשְׁלֹךְ
mond-van-haar	tot het-loden	steen-van	» en- ^l hij-gooit
de-opening-daarvan	op het-loden	gewicht	- en-wierp

9 En ik hief mijn ogen
en ik zag en zie:
twee vrouwen gingen uit
en wind was in hun vleugels...

zoals in: 'de wind in de zeilen'

- de twee vrouwen worden niet geïdentificeerd

וַאֲשָׂא	עֵינַי	וַאֲרָא	וַהֲנֵה
en-lik-hef-op	ogen-van-mij	en-lik-zie	en-aanschouw !
toen-ik-opsloeg	mijn-ogen	ik-zag	en-zie

שְׁתֵּים נָשִׁים	יוֹצְאוֹת	רוּחַ	בְּכַנְפֵיהֶם
twee	uitgaanden	en-wind	in-vleugels-van-hen
vrouwen	kwamen-naar-voren	met-de-wind	in-haar-vleugels

9 ... En zij hadden vleugels
als de vleugels van de ooievaar...

= vertaling is onzeker:

- het gaat om een grote, krachtige trekvogel;
- hier zijn de vier vleugels een uitbeelding van een grote vlucht.

הַחֲסִידָה	כְּכַנְפֵי	כְּנָפִים	וְלֵהֲנָה
de-ooievaar	als-vleugels-van	vleugels	ent-tothen
een-ooievaar	als-van	de-vleugels	namelijk-zij-hadden

⁹ ... en zij hieven de efa
tussen de aarde en de hemelen.

= de 'slechte vrouw' in de efa (=handel)
met 'de munt' wordt weggevlogen

הַשָּׁמַיִם	וּבֵין	הָאָרֶץ	אֶת-הָאֵיפָה	בֵּין	וּתְשֹׂאנָהּ
de-hemelen	entussen	de-aarde	tussen	de-efa	» en- ¹ zij-heffen-op
hemel	en	aarde	tussen	de-efa	- en-zij-droegen-weg

10 En ik zei tot de boodschapper
die in mij sprak:
waarheen doen zij de efa gaan?

בִּי	הַדֹּבֵר	אֶל-הַמַּלְאָךְ	וְאָמַר
in-mij	de-sprekende	de-boodschapper	tot en-lik-zeg
met-mij	die-sprak	de-engel	- toen-ik-vroeg

אֶת-הָאֵפָה	הֲמָה מוֹלְכוֹת	אָנָּה
de-efa	» doenden-gaan	zij waarheen ?
die-efa	- brengen	zij waarheen

11 En hij zei tot mij:
om voor haar een huis te bouwen
in het land van Sinear...

= zuid Irak

- de landstreek van Babel
- > het goddeloze Joodse volk (met haar handel en geld) krijgt een vestiging in... Irak - Babel!

שִׁנְעָר	בְּאֶרֶץ	בֵּית	לָהּ	לְבָנוֹת	אֵלַי	וַיֹּאמֶר
Sinear	in-land-van	huis	to:haar	tot:bouwen-van	tot:mij	en- ¹ hij-zegt
Sinear	naar-het-land	een-huis	voor-haar	om-te-bouwen-daar	mij	hij-antwoorde

¹¹ ... Is dat gevestigd
dan wordt zij daar neergezet op haar basis.

of 'voetstuk' (Ex.30:18)

שָׁם	עַל-מְכַנְתָּהּ	וְהִיטָהּ	וְהָיָה
basis-van-haar	op daar en-zij-wordt-achtergelaten	en-hij-wordt-gevestigd	
haar-plaats	op daar	dan-zij-zetten-haar	is-dit-gereed
